

TENS STIMULATOR ŽIVCEV IN MIŠIČ



NAVODILA ZA UPORABO

Za pritožbe se obrnite na:

Medical Direct d.o.o.
Ante Kovačiča 31, 10432 Bregana
Tel: +385 1 20 20 504
E-mail: prodaja@medicaldirect.si
Web: www.medicaldirect.si

SKU: YUWELL-330

1. Uvod

YUWELL-330 elektro stimulator živcev in mišic oddaja impulze nizke frekvence. Uporablja se za zdravljenje bolečin v človeškem telesu. Namenjen je bolnišnicam, klinikam, domači zdravstveni negi (prenehajte uporabljati in se posvetujte s strokovnjakom, če se med zdravljenjem pojavijo nenormalne reakcije). YUWELL-330 je napredna elektroterapevtska enota, ki vsebuje 1 izhodni kanal ter nastavljiv način delovanja in jakost izhoda. Na podlagi tradicionalnih elektronskih instrumentov za zdravljenje YUWELL-330 stimulator živcev in mišic združuje sodobno mikroračunalniško tehnologijo s tradicionalno kitajsko medicinsko tehnologijo.

2. Namen

YUWELL-330 se uporablja za uporabo impulzov nizke frekvence za stimulacijo človeškega telesa, lahko se uporablja za uporabo električnega toka preko elektrod na koži pacienta za zdravljenje bolečin. Priporočljivo za starejše od 18 let.

3. Kontraindikacije

Uporaba tega izdelka je prepovedana naslednjim pacientom:

- Pacienti z vgrajenimi medicinskimi napravami, kot so srčni spodbujevalnik, medicinske naprave, ki vzdržujejo življenje, kot so umetna pljuča, in medicinske naprave, kot je elektrokardiograf.
- Nosečnice, otroci, pacienti brez sposobnosti izražanja zavesti, pacienti z akutnimi boleznimi,

nalezljivimi boleznimi, malignimi tumorji in srčnimi boleznimi itd.

- Pacienti, ki imajo razjedo, prasko, svežo brazgotinsko rano ali draženje na koži.

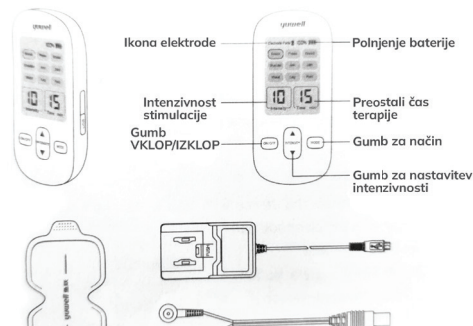
4. Opozorila in previdnostni ukrepi

- Naslednji pacienti naj uporabljajo izdelek pod zdravniškim nadzorom: pacienti z vročino nad 38 °C, pacienti, ki jemljejo zdravila, pacienti z nenormalnim krvnim tlakom in glukozo v krvi, pacienti z nepravilnostmi kože, pacienti s srčnimi motnjami ali nenormalnostmi možganskih živcev
- naprave ne smete spreminjati brez dovoljenja proizvajalca.
- ko se naprava uporablja, noben del instrumenta ne sme biti servisirani ali vzdrževan.
- Naprave nikoli ne uporabljajte med vožnjo ali upravljanjem strojev
- Naprave nikoli ne uporabljajte med kopanjem
- Ko se naprava in elektrode uporabljajo, se ne smejo dotikati kovinskih predmetov (kot so pasovi, ogrlice)
- Ko se naprava uporablja, se dve elektrodi na izhodnem priključku ne smeta dotikati, sicer lahko pride do kratkega stika in poškodbe instrumenta.
- Da bi se izognili navzkrižni kontaminaciji, nikoli ne uporabljajte elektrod, ki so jih uporabljali drugi.
- Naprave ne smete uporabljati na glavi, neposredno na očeh, ustih, na sprednjem delu vratu (zlasti karotidni sinus) ali okoli srca.
- Naprave nikoli ne uporabljajte na

mestih, kjer so vnetljivi in eksplozivni plini.

- Naprave nikoli ne uporabljajte hkrati z drugimi medicinskimi instrumenti.
- Naprava naj bo na določeni razdalji od televizorjev, radijev in drugih električnih instrumentov.
- Če opazite kakršne koli nerazložljive spremembe v delovanju naprave, če naprava ali polnilca pade na tla ali če je ohišje poškodovano, prenehajte z uporabo in izklopite napravo, kontaktirajte servis.
- Opozorilo na naslednje potencialne nevarnosti:
 - Delovanje v neposredni bližini (npr. 1 m) opreme za kratkovalovno ali mikrovalovno terapijo lahko povzroči nestabilnost izhoda naprave.
 - Uporaba elektrod v bližini prsnega koša lahko poveča tveganje za srčno fibrilacijo.
 - Razen polnilca, ki ga je priskrbel proizvajalec, uporaba drugega polnilca lahko povzroči nepravilno delovanje.
 - Kad se uređaj koristi, nikada ga ne stavljajte u blizinu drugih uređaja niti ga odlađite na druge uređaje.
- Med uporabo ne ovijajte žic okoli vratu.
- Če stik z napravo, elektrodami ali drugim priborom povzroči alergijo, draženje kože ali druge neželene reakcije, takoj prenehajte z uporabo naprave.
- Nikoli ne uporabljajte pribora, odstranljivih delov in materialov, ki niso opisani v navodilih za uporabo.

5. Indikatorji in funkcije



Izdelek je sestavljen iz naprave, elektrod, polnilca in kablov.

Naprava

- » Ikona elektrodne ploščice: Indikator utripa, ko elektrode ali kabli niso pravilno nameščeni.
- » Napajanje in polnjenje baterije: po vklopu naprave. Ko je baterija skoraj prazna, zasveti ikona prazne baterije, napolnite baterijo. Naprava se samodejno izklopi po priklopu na polnilca. V tem primeru pritisnite gumb za vklop/izklop, naprava nima izhoda za stimulacijo.
- » Jakost stimulacije
- » Preostali čas stimulacije
- » Gumb za nastavitev intenzivnosti: Jakost je mogoče prilagoditi med 10 ravnmi glede na osebne želje. En pritisk gumba ▲ poveča stimulacijo za eno raven. En pritisk gumba ▼ zmanjša stimulacijo za eno raven.
- » Gumb Mode: Izdelek ima 8 načinov masaže glede na različne dele telesa in osebne želje.
- » Gumb za vklop: Pritisnite gumb za vklop naprave in zaslon se osvetli. Pritisnite gumb med masažo za izklop naprave.

Kabli

- » Elektrode (velikost: 112 mm x 52 mm x 25 mm)
- » Priložen AC polnilec
- » uporabljen del: elektrode in z njimi povezani deli.

Uporabniški koraki:

1. Priprava: priključite kable na napravo, nato povežite gumbe kablov z elektrodnimi ploščicami.
2. Vklon naprave
 - ON/OFF Pritisnite gumb za napajanje
 - Mode Pritisnite gumb za način delovanja
 - Gumb za nastavitev jakosti
3. Konec zdravljenja: Pritisnite gumb ON/OFF za izklop napajanja.

6. Uporaba baterije in polnilca

Prva uporaba

- » Napolnite napravo približno 2 uri pred uporabo.

Pozor: Naprava mora biti priključena na polnilec DC 5.0 V, 1.0 A za polnjenje baterije.

Trajnost baterije

- » Notranja baterija se lahko napolni in izprazni 200-krat, trajnost se lahko razlikuje glede na dejansko uporabo. Če se čas polnjenja znatno zmanjša po polnjenju, pravočasno kontaktirajte proizvajalca za zamenjavo notranje baterije.

Pozor: Če naprave dlje časa ne uporabljate, jo napolnite vsakih 6 mesecev. (Shranjevalno okolje baterije: temperatura -20 - 30 °C, vlaga 45 - 85 % RH), sicer se bo ba-

terija preveč izpraznila in življenjska doba baterije se bo skrajšala. Opozorilo: Ne uničujte ali spreminjajte notranje baterije, je ne pritiskajte, mečite, upogibajte ali udarjajte, saj lahko sicer pride do pregrevanja, razpoke, napihovanja, požara, eksplozije in drugih nevarnosti.

• Funkcija polnjenja

- » Med uporabo, če se v desnem zgornjem kotu zaslona pojavi "☐", to pomeni, da je baterija prazna, jo čim prej napolnite
- » Po priklopu na polnilec se začne samodejno polnjenje. V tem trenutku pritisnite gumb ON/OFF, zaslon ostane izklopljen.

Pozor: Ko je polnilec priključen na polnjenje, naprava samodejno preklopi v način izklopa.

Opozorilo: Ko se na zaslonu prikaže simbol "☐", to pomeni, da je baterija precej prazna, jo takoj napolnite. V nasprotnem primeru lahko pride do skrajšanja življenjske dobe baterije, v resnejših primerih pa do poškodb baterije in naprave.

• Povezava polnilca

- » Priključite originalni polnilec v vtičnico in napravo.

Pozor: Napetost in frekvenca vtičnice naj bosta v območju AC 100 - 240 V, 50 - 60 Hz. Če lučka za polnjenje ob priključitvi ne sveti, pravočasno kontaktirajte dobavitelja.

Opozorilo: Med polnjenjem ne premikajte naprave, sicer lahko kabel izpade, naprava pade in se poškoduje.

Opozorilo: Ne dotikajte se polnilca z mokrimi rokami, saj lahko pride do električnega udara in opeklin.

Pri polnjenju najprej priključite napravo, nato vklopite polnilec v vtičnico.



• Po končanem polnjenju najprej izklopite polnilec, nato izključite napravo.

7. Navodila za uporabo

Priprava

Preverite, ali je naprava izklopljena in ali je napolnjena, priključite jo s kablji, nato pa povežite gumbе kablov z elektrodami. Očistite kožo na mestu, kjer je potrebno zdravljenje, odstranite prozorno folijo z elektrodnega blazinice in ga prilepite na telo.

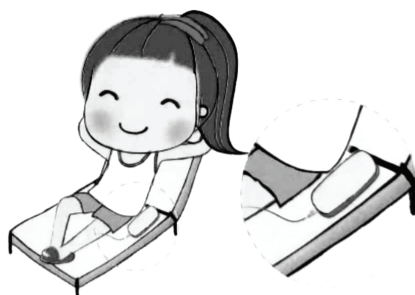
Opozorilo

- Ne upogibajte ali raztezajte kablov. Ko iz naprave izključujete kable, jih primite za vtikač in izvlecite, da ne poškodujete žic.
- Ne pritiskajte močno na elektrodne blazinice, saj boste s tem poškodovali lepilno površino.
- Dve elektrodni ploščici je treba hkrati prilepiti. Naprave ni mogoče uporabljati brez hkratne uporabe obeh elektrod.
- Ne upogibajte elektrodnih blazinic in jih ne prekladajte.
- Obdelovalni del in elektrodne blazinice morajo biti suhi.

• Ne trgajte elektrodnih blazinic, če se po nesreči prilepijo na oblačila ali druge predmete. Po izklopu naprave navlažite notranjo stran lepljenega mesta z malo vode, da odstranite elektrode.

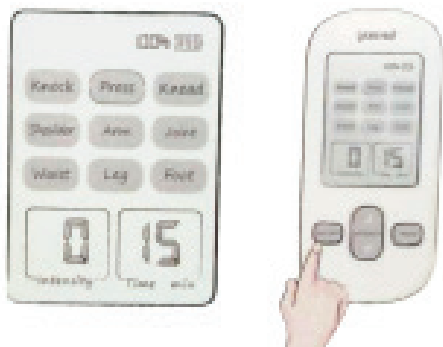


Opozorilo: Naprave med uporabo ne premikajte.



Vklop naprave

» ON/OFF Pritisnite gumb za vklop/izklop



» Mode Pritisnite gumb za način



Po pritisku gumba za način delovanja se bo način preklapljal v zaporedju tapkanje-gnetenje-pritisek-pas-zgornji del roke-vrat in meča za potrditev izbire.

Rame/Roka/Zapestje/Pas/Noga/Stopalo
Ti načini temeljijo na izbiri dela telesa za zdravljenje

Tapkanje/pritiskanje/gnetenje
Ti načini temeljijo na simptomih in osebnih željah za zdravljenje
» Gumb za prilagoditev intenzivnosti



Intenzivnost se lahko prilagodi v 10 stopnjah glede na osebne želje.

Standard zdravljenja
Čas: 1-krat na vsak del telesa, 10–15 min.
Pogostost: enkrat do dvakrat na dan.
Intenzivnost: glede na osebne želje

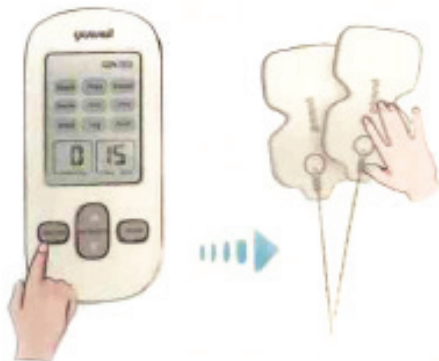
Ikona elektrodne ploščice utripa:
Ko elektrodna ploščica ni prilepljena na kožo ali so kabli ohladni, bo naprava samodejno izklopila napajanje po 30 sekundah utripanja ikone elektrode. Znova zaženite v skladu z navodili.

Opozorilo

- Ne uporabljajte na istem delu telesa dlje časa (več kot 30 minut)
- V primeru okvare ali telesnega neugodja takoj izklopite napajanje in prenehajte uporabljati napravo.
- Če želite med uporabo premakniti elektrodne blazinice na druge dele, pred premikom izklopite napravo.
- Ne uporabljajte hkrati dveh

elektrodnih ploščic na levi in desni strani zgornjega dela telesa, da preprečite prehod električnega toka skozi srce.

- Ne premikajte elektrodnih ploščic ali odklapljajte kablov z mokrimi rokami.



Pritisnite gumb za vklop/izklop, da izklopite napajanje (Opomba: naprava se bo samodejno izklopila po 15 minutah tretmaja). Odklopite kable z naprave, odstranite elektrode s kože in jih nalepite na ploščico za shranjevanje. Pripenjalo za kable lahko ostane na elektrodah, kabli pa se lahko navijejo na ploščico za shranjevanje elektrod.

8. Tehnične specifikacije

Sila	Izhod polnilnika: DC 5V, 1A Polnilna baterija: DC napetost 3,7 V
Polnilnik (priložen kot del naprave)	Model št.: UES06WNCP-050100SPA Številka dela: UE 190222WXY1RM VHOD: 100–240 V, 50/60 Hz, 0,2 A IZHOD: 5,0 V 1,0 A
Vhodna moč	10VA
Izhodni tok	≤ 6 mA (efektivno, pri impedanci obremenitve 500 Ω)
Izhodna frekvenca	1Hz–100Hz, napaka je ± 8%
Izhodna napetost	0V–5V (efektivno), napaka je ± 20 %
Širina impulza	0–100 μS, napaka je ± 20 %
enosmerna komponenta	0
Impedanca obremenitve	500Ω, napaka je ± 10%
Predvideni čas	15 minut ± 30 sekund
Neprekinjen delovni čas	Ne manj kot 4 ure
Okoljski pogoji pri delu - Stalni delovni pogoji	in. + 5 ~ + 40 °C b. 15 % ~ 90 % rel. vlažnosti, brez kondenzacije c. 700 h Pa–1060 h Pa

pogoji prevoza in skladiščenja	a. -20 ~ + 60 °C b. 10% RH-95% RH c. 700 - 1060 hPa
Pričakovana življenjska doba naprave	5 let
Velikost elektrode	površina najmanj 1256 mm ² . Dovoljena je uporaba samo elektrod, ki ustrezajo napravi.
Načelo delovanja	Živčni in mišični stimulator uporablja transkutano električno živčno stimulacijo (TENS), ki je ena najpogosteje uporabljenih nizkofrekvenčnih elektroterapij. Transkutana električna živčna stimulacija je elektroterapija za zdravljenje bolečine s specifičnim nizkofrekvenčnim impulznim tokom, ki vstopa v človeško telo skozi kožo.
Elektromagnetna združljivost (EMC)	Skupina I. RazredB
Raven zaščite za dovod tekočine	Skupna oprema
Različica programske opreme	VI.0.0.0

9. Nega in vzdrževanje vzdrževanje naprave

» Pred vsako uporabo preverite videz naprave, polnilca, kablov in elektrod (npr. počeno ohišje, žica itd.).

» Naprave nikoli ne čistite z vodo. Če je naprava posebej umazana, jo lahko obrišete z mehko vlažno krpo, potem ko jo popolnoma ožamete. Redni cikel vzdrževanja je enkrat mesečno.

» Da zagotovite stalno varno uporabo, naprave ne postavljajte v prašno in vlažno okolje. Napravo redno brišite s suho mehko krpo.

vzdrževanje elektrod

» Po več uporabah blazinice elektrod postanejo manj lepljive zaradi prijemanja delcev, kot so prhljaj in maščobe, ter se občutek izhodne moči oslabi. Lahko jih očistite tako, da rahlo navlažite konice prstov, z njimi očistite blazinice in jih nato

osušite.

» Če kožo pred lepljenjem elektrod očistite z medicinskim alkoholom, se bo pogostost prijemanja delcev, kot so maščobe, zmanjšala.

» Po vsakem tretmaju nalepite blazinice elektrod na prenosno ploščo in jih shranite na hladno mesto.

» Pričakovana življenjska doba elektrode je odvisna od pogostosti uporabe in zgoraj navedenih nasvetov. Elektrode so potrošni material. Če je površina lepila poškodovana ali je elektroda poškodovana, jo pravočasno zamenjajte.

Opomba:

- ne uporabljajte razredčil ali benzena za čiščenje naprave
- Blazinic elektrod se ne sme čistiti z nobeno tekočino razen z vodo in jih ne smemo pogosto ali dolgo prati.
- Blazinic elektrod ne shranjujte na mestih z veliko prahu, visoko

temperaturo, visoko vlago in neposredno sončno svetlobo.

Napravo shranjujte izven dosega otrok.

Naprava ne sme pasti z višine ali se zmočiti.

Napravo hranite na suhem in prezračenem mestu brez korozivnih plinov.

Izogibajte se neposredni sončni svetlobi.

Naprava je bila strogo testirana pred zapuščanjem tovarne. Prosimo, ne razstavljajte ali sestavljajte naprave sami.

Ko izklopljate kable, primite vtikač

in ga izvlecite. Nikoli ne vlecite neposredno za žico, saj se lahko poškoduje.

Če naprave ne uporabljate dalj časa (več kot tri mesece), jo je treba napolniti vsakih tri mesece, da se izognete puščanju baterije in poškodbam na napravi.

V primeru kakršnih koli nenormalnih pojavov takoj prenehajte z uporabo opreme in pribora ter se obrnite na servis.

Da bi se izognili onesnaževanju okolja, je treba uporabljeno napravo in pribor odložiti v skladu z zahtevami lokalnih oblasti in jih ne odmetavati naključno.

10. Odpravljanje težav

Simptom	Analiza temeljnih vzrokov	Odpravljanje težav
Na zaslonu je prikazana samo ikona elektrode	Elektrode niso pritrjene na kožo ali pa so se odlepile od kože.	Ko elektrodi nista pritrjeni na kožo, se napajanje po 30 sekundah samodejno prekine. Prosimo, pritrдите ju na kožo.
	Kabli so pretrgani.	Zamenjajte kable.
	Kabli niso pravilno priključeni.	Prosim, pravilno jih povežite.
Med uporabo se napajanje samodejno izklopi.	Baterija je prazna.	Prosimo, pravočasno napolnite baterijo.
Elektrode niso pritrjene na kožo.	Na površino elektrode je nalepljena prozorna folija.	Odstranite prozorno folijo s površine za lepljenje.
	Površina lepilne blazinice elektrode je umazana.	Očistite jih z majhno količino vode, po nekaj sekundah nežnega čiščenja s konicami prstov vodo otriesite in shranite na hladnem mestu, da se naravno posušijo.
	Uporabite takoj po pranju	Pred uporabo površino za lepljenje posušite naravno.
	Lepilna površina elektrodne blazinice je poškodovana.	Elektrodne blazinice so potrošne, zamenjajte jih z novimi.

Površina za lepljenje je preveč lepljiva.	Uporabite napravo, odporno proti znoju	Elektrodne blazinice so potrošne, zamenjajte jih z novimi.
	Prepogosto ali predolgo jih perete.	
	Naprava je shranjena na mestih s prekomernim prahom, visoko temperaturo, visoko vlažnostjo in neposredno sončno svetlobo.	
Nezaznaven dražljaj Draženje je zelo šibko	Elektrode niso trdno pritrjene na kožo.	Elektrode trdno pritrdite na kožo
	Elektrodne blazinice se prekrivajo.	Elektrodnih blazinic ne prekrivajte.
	Površina za vezavo elektrod je umazana.	Očistite jih z majhno količino vode, po nekaj sekundah nežnega čiščenja s konicami prstov vodo otresite in shranite na hladnem mestu, da se naravno posušijo.
	Kabli niso pravilno priključeni.	Prosimo, pravilno priključite kabel
	Nastavitev intenzivnosti je prenizka.	prilagodite intenzivnost
	Baterija je prazna.	Prosimo, pravočasno napolnite baterijo.
	Površina za vezavo elektrod je poškodovana.	Elektrode so potrošne, zamenjajte jih z novimi.
Koža postane rdeča. Koža mravljinči.	Čas zdravljenja je predolg	Primeren čas je 15-10 minut.
	Elektrode niso trdno pritrjene na kožo.	Fizioterapevtske elektrode trdno pritrdite na kožo.
	Površina za vezavo elektrod je umazana in suha.	Očistite jih z majhno količino vode, po nekaj sekundah nežnega čiščenja s konicami prstov vodo otresite in shranite na hladnem mestu, da se naravno posušijo.
	Površina za vezavo elektrod je poškodovana.	Elektrodne blazinice so potrošne, zamenjajte jih z novimi.

Če težave ne morete odpraviti z zgornjimi informacijami, se obrnite na servis.

GARANCIJA

Medical Direct d.o.o., Ante Kovačića 31, 10432 Bregana, kot uvoznik in distributer te naprave za za Hrvaško in Slovenijo, jamči za brezplačno delovanje naprave DVE (2) LETI od dneva nakupa. Prav tako jamčimo servis in dobavo rezervnih delov 7 let od dneva nakupa naprave.

TA GARANCIJA VELJA SAMO ZA ELEKTRIČNI DEL NAPRAVE in ne zajema drugih potrošnih delov, priloženih napravi. Garancija ne vpliva na druge pravice kupca, ki mu pripadajo po drugih pravnih podlagah. Garancija velja na ozemlju Hrvaške in Slovenije. Podeljevalec garancije se zavezuje, da bo popravek izvedel v primernem roku od dneva prijave okvare.

DATUM NAKUPA:

ŽIG IN PODPIS PRODAJALCA:

V primeru reklamacij se obrnite na:
Medical Direct d.o.o., Ante Kovačića 31, 10432 Bregana
TEL: 003851/2020-504, E-mail: prodaja@medicaldirect.si